SERVIZIO SOCIALE INTERNAZIONALE

SEZIONE ITALIANA

00187 ROMA - VIA V. VENETO, 96

Documentazione del Servizio Sociale Internazionale - Sezione Italiana - presentata al Ministero degli Affari Esteri, Direzione Generale Emigrazione e Affari Sociali - Ufficio I -, in allegato alla richiesta di erogazione del finanziamento previsto dalla Legge 13 aprile 2000, n. 94.

***

Roma, 20 maggio 2000

PAGINA BIANCA

LE SERVICE SOCIAL INTERNATIONAL

Organisation non-gouvernementale, le SSI a été créé en 1924 alors que se pressaient les migrants vers le continent américain.

Problèmes de documents, de maladie, de familles dispersées sur le trajet, dans les ports : un groupe de bénévoles de l'YWCA, l'Union chrétienne de jeunes femmes, se mobilise. Devant la nécessité d'être informée pour entreprendre une action au niveau international, l'association met en chantier une étude sur les besoins des migrants, portant sur dix-huit pays dont l'Allemagne, la Pologne et la Tchécoslovaquie en tant que pays d'origine, la France et la Suisse en tant que pays de transit.

Cette enquête révèle «que les préparatifs de voyage sont totalement inadéquats et qu'il n'existe aucune assistance».

Parallèlement à cette étude, l'YWCA installe des bureaux à des endroits clefs (Athènes, Constantinople, Prague, Varsovie, Paris, Marseille, Cherbourg, Le Havre, Anvers). Le personnel de ces services est tenu de bien connaître les questions de migration.
Peu à peu, le travail social se structure en une véritable profession exigeant de plus en plus de compétences spécialisées.

LA CREATION D'UN SERVICE SOCIAL SPECIALISE

L'YWCA prend conscience de la nécessité de créer un service destiné aux familles plutôt qu'aux femmes seules, et comprend qu'une telle aide ne peut être donnée avec efficacité que par un organisme international, dans un esprit de neutralité politique et religieuse.

Un comité permanent s'installe à Genève et, de là, naît un nouvel organisme : le Service International d'Aide aux Emigrants devenu un peu plus tard le Service Social International.

En 1924 cet organisme indépendant adopte des statuts qui obéissent à cinq principes fondamentaux :

- l'action du service doit se développer en dehors de toute préoccupation politique ou confessionnelle ;

- les branches nationales doivent être constituées en majorité par les nationaux de leur pays respectif : elles doivent avoir la personnalité juridique conforme au droit du pays ;

- chaque branche, en établissant le programme adapté aux besoins de son pays, on doit tenir compte de ses obligations à l'égard de l'action internationale commune ; elle doit employer un personnel professionnel qualifié ;

- les conclusions qui découlent des travaux du service doivent faire l'objet d'études en vue de trouver une solution à l'échelon national ou international ;

- les ressources du SSI se composent des participations des branches qui contribuent, chacune selon ses possibilités, aux frais généraux du siège central.

BRANCHES - BUREAUX AFFILIES - CORRESPONDANTS EN EUROPE

BRANCHES

Allemagne - France - Grèce - Italie - Pays Bas - Royaume-Uni - Suisse

Organisations nationales autonomes non gouvernementales, elles font partie intégrante des services sociaux de leurs pays.

Un comité formé de ressortissants nationaux en assure l'administration. Le personnel, constitué en grande partie d'assistants sociaux et de juristes, est recruté localement.

Si les statuts des Branches doivent être conformes aux buts et aux principes du SSI, les programmes sont adaptés aux réalités et aux besoins des pays.

BUREAUX AFFILIES

Espagne - Finlande - Portugal

Organismes sociaux, généralement institutions gouvernementales, liés au SSI par un accord qui peut ou non couvrir l'ensemble des activités de l'organisation, et qui assurent le traitement des situations SSI.

CORRESPONDANTS

Albanie - Autriche - Belgique - Bulgarie - Chypre - Hongrie - Irlande - Islande - Luxembourg - Malte - Ancienne République Yougoslave de Macédoine - Pologne - Roumanie - Russie - République Tchèque - Serbie - Slovaquie - Suède - Turquie - Ukraine

- Ils sont, en règle générale, des représentants d'organismes officiels, dans certains cas des ONG ou des fonctionnaires de ministères de l'action sociale.

- Des investigations sont conduites par certaines Branches en particulier par l'Allemagne et l'Italie pour développer le réseau de correspondants dans les pays de l'Europe Centrale et Orientale.

Une équipe a ainsi été constituée en Albanie grâce à l'appui de la Branche italienne.

Le séminaire de formation Est/Ouest, qui se tiendra à Francfort en 1994, répondra à cette préoccupation.

De nouveaux développements sont à envisager du fait de l'adhésion de nouveaux pays à l'Union Européenne.

LE SSI EN EUROPE

COORDINATION REGION EUROPE

Mme Ursula Rölke
S/C ISD
Am Stockborn 5-7
D-60439 Frankfurt/Main
ALLEMAGNE
☎95807-477 fax: 95807-645

Mme Monique Moreira
S/C SSAE
72 Rue Regnault
75640 Paris Cedex 13
FRANCE
☎40 77 94 00 fax: 45 84 83 05

ALLEMAGNE
INTERNATIONALER SOZIALDIENST
Am Stockborn 5-7
D-60439 Frankfurt/Main
☎ 95807-477 FAX:95807-465
Directeur : Mme Ingrid BAER

ESPAGNE (BUREAU AFFILIE)
SERVICIO SOCIAL INTERNACIONAL
Condesa de Venadito 34
28027 Madrid
☎ 347 81 71, 341 81 47 FAX: 347 81 20
Responsable de l'équipe :
Mme Maria Jesus MONTANE

FINLANDE (BUREAU AFFILIE)
PELASTAKAA LAPSET
FINNISH CHILD WELFARE ASSOCIATION
Lapinrinne 2 PL 177
00181 Helsinki 18
☎ 694 04 22 FAX: 694 46 88
Directeur : Mme Mirja WINTER-HEIKKILÄ

FRANCE
SERVICE SOCIAL D'AIDE AUX EMIGRANTS
72 rue Regnault
75640 Paris Cedex 13
☎ 40 77 94 00 FAX: 45 84 43 05
Directeur : M. François ROCHE

GRECE
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
6 Mantzarou Street - Kolonaki
106 72 Athens
☎ 36 36 191 ou 36 17 710 FAX: 361 24 33
Directeur : Mme Chris KONDOYANNI

ITALIE
SERVIZIO SOCIALE INTERNAZIONALE
96 Via Veneto
00187 Roma
☎ 488 46 40 ou 488 10 90
FAX: 481 76 05
Directeur :
M. Alessandro Ciuffa

PAYS-BAS
ST.INTERNAT. SOCIAL SERVICE
Laan Copes van Cattenburch 139
2585 GA's - Gravenhage
☎ 356 09 67 FAX: 356 12 56
Directeur : Mme Elly VAN EEUWIJK

PORTUGAL (BUREAU AFFILIE)
ASSOCIACAO PORTUGUESA PARA O SERVICO SOCIAL INTERNACIONAL APPASSI
Rua da Boavista 81 - 4° direita
1200 Lisbonne
☎ 396 87 00 FAX: 396 87 00
Directeur : Mme Cesaltina LOPES CAMILO

ROYAUME-UNI
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE OF THE UNITED KINGDOM
Cranmer House, 39 Brixton Road
London SW9 6DD
☎735 89 41/4 FAX: (071) 582 06 96
Directeur : M.Peter FRY

SUISSE
SERVICE SOCIAL INTERNATIONAL
10 rue Docteur Alfred Vincent
1201 Genève
☎ 731 67 00 FAX: 731 67 65
Directeur : Mme Madeleine DUVOISIN

AUTRES BRANCHES ET BUREAUX AFFILIES DANS LE MONDE

ARGENTINE
SERVICIO SOCIAL INTERNACIONAL
Lavalle 571
1047 Buenos Aires FAX: 805 56 25
Directeur : Mme Adelma BOSSIO

AUSTRALIE
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
280 Church Street
Richmond, 3121 Victoria
☎428 45 38 FAX: 428 75 17
Directeur : Mme Margareth GIBSON

CANADA
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
55 Parkdale
Ottawa K1Y 1E5 Ontario
☎728 12 26 FAX: 725 06 25
Directeur : Mme Rita MARKLAND

ETAS UNIS
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
95 Madison Avenue
New York, NY 10016
☎532 58 58 FAX: 532 85 58
Directeur : M. Wells KLEIN

HONG KONG
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
6/F Sourthorn Centre - 130 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong
☎834 68 63 FAX: 834 76 27
Directeur : M. Stephen YAU

JAPON
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
Nishimura Bldg., Room 601
6-18 Kamimeguro 3-chome, Meguro-ku - Tokyo, 153
☎(03) 3760-3471
Directeur : Yaeko OTSUKI

PHILIPPINES
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
HUNG-VONG, Inc.
(ISS/HONG KONG
Delegation RRTC, Bataan)
2139 Fidel A. Reyes St
Malate, Manila

VENEZUELA
INTERNATIONAL SOCIAL SERVICE
Adresse postale :
P.O. box 51 211
1050 Caracas
☎89 47 95 FAX: 951 58 79
Directeur : Mme Inge DE COLIMA

SECRETARIAT GENERAL
32 Quai du Seujet - 1201 Genève - Suisse - ☎ 731 74 55 Fax : 738 09 49

RELATIONS DU SSI AVEC LES ORGANISATIONS INTER-GOUVERNEMENTALES

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL DES NATIONS UNIES (ECOSOC)

- statut consultatif - catégorie II - depuis 1947
- représentation auprès des trois centres des Nations-Unies: New-York - Genève - Vienne
- membre de la conférence des ONG (Congo) et du Comité spécial des ONG intergouvernementales pour les droits de l'Homme

UNICEF

- statut consultatif depuis 1956
- membre du comité des ONG

HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES

- statut d'observateur aux réunions statutaires ainsi qu'aux réunions d'informations et séminaires sur des sujets particuliers concernant les réfugiés

UNESCO

- statut consultatif - catégorie C - depuis 1962

BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL

- inscription sur «la liste spéciale d'organisations non-gouvernementales» depuis 1960

CONSEIL DE L'EUROPE

- statut consultatif depuis 1962

- qualité d'observateur aux réunions de l'Assemblée parlementaire, de la Commission des migrations, des réfugiés et de la démographie, et du Comité d'experts sur le droit de la famille, ainsi qu'aux réunions concernant les relations inter-communautaires.

- membre de l'Assemblée des ONG et des groupes de travail

  - droits de l'Homme
  - grande pauvreté et dignité de la personne

UNION EUROPEENNE

- bénéficie du soutien de l'Union Européenne pour l'organisation de colloques ou du Centre international de référence et de suivi sur l'adoption.

CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE

- contribution aux travaux préparatoires de plusieurs conventions

ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS

- accord de collaboration

RELATIONS DU SSI AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

- membre de l'*ICVA* (Conseil international des agences bénévoles)

- membre de l'*ICSW* (Conseil international de l'action sociale)

- accord de coopération avec l'Institut Interaméricain de l'enfant

- participation à divers groupes tels groupes des ONG pour la convention relative aux droits de l'enfant et le Comité de coordination pour l'enfance en Europe Centrale et Orientale.

PAGINA BIANCA

S T A T U T O

del Servizio Sociale Internazionale - Sezione Italiana

Art. 1

Il Servizio Sociale Internazionale - Sezione Italiana - è un Ente Morale (D.P.R. n. 361 del 20.4.1973- apolitico e aconfessionale, costituito per la realizzazione degli scopi indicati nel successivo articolo. Esso è membro del Servizio Sociale Internazionale, ai cui fini generali si ispira e con il quale collabora.

La Sede dell'Ente è in Roma.

Art. 2

Il Servizio Sociale Internazionale opera a favore di tutti coloro - italiani, stranieri e apolidi - che hanno problemi la cui soluzione esige un intervento di servizio sociale in due o più paesi, in collaborazione con gli organi ministeriali interessati e coordinando la propria attività con i servizi sociali degli Enti territoriali per le rispettive aree di competenza.

In particolare il Servizio svolge le seguenti attività:

1) ricerca cittadini italiani all'estero e cittadini stranieri in Italia dietro segnalazione pervenuta al Servizio da parte di Enti assistenziali italiani o di altri paesi o da parte delle persone interessate;

2) effettua indagini sociali in vista di favorire il ricongiungimento familiare oppure di garantire la corresponsione degli alimenti ed ogni altro atto di tutela legale nei casi di abbandono di un coniuge o di figli;

3) esprime pareri socio-legali per i Tribunali stranieri e italiani in occasione dell'assegnazione della tutela di minori nei casi di divorzio tra coniugi di diversa nazionalità o residenti in paesi diversi;

4) espleta indagini per conto di Tribunali stranieri e italiani per i Minori nel caso di adozione internazionale;

5) effettua ricerche di genitori naturali dietro sollecitazione di Tribunali stranieri o dei figli naturali;

6) provvede, attraverso le altre Sezioni nazionali dell'SSI, a mantenere i contatti con le famiglie di origine, nei casi di profughi, esuli e rimpatriati.
Assume inoltre un ruolo di tramite nei confronti delle Autorità dei paesi di provenienza, finalizzato ad ottenere documenti ed informazioni utili al rinserimento o alla successiva emigrazione di questa categoria di persone; agevola i rimpatri di profughi ed esuli nei paesi di origine;

7) studia da un punto di vista internazionale le condizioni individuali familiari e sociali delle persone coinvolte nel fenomeno della mobilità della popolazione:

   a) per presentare proposte ad Enti intergovernativi ed internazionali allo scopo di migliorarne le condizioni sociali e familiari;

   b) per collaborare con gli Organi e gli Enti italiani interessati al problema;

8) adotta ogni altra iniziativa in conformità alle deliberazioni del Segretariato Generale del Servizio Sociale Internazionale e alle norme statutarie dell'organizzazione.

Art. 3

Possono far parte dell'Ente le organizzazioni sociali a carattere nazionale e internazionale interessate all'attività del Servizio, le Amministrazioni pubbliche e private, le persone fisiche che in ragione delle loro esperienze e della competenza professionale siano in grado di contribuire alla realizzazione degli scopi dell'Ente.
L'ammissione o la decadenza dei Soci viene deliberata dall'Assemblea dei Soci previo parere del Comitato Nazionale.

Art. 4

La qualità di Socio si perde per dimissioni o per espulsione deliberata dall'Assemblea dei Soci nel caso in cui il Socio abbia tenuto un comportamento gravemente lesivo degli interessi e del prestigio dell'Ente o in casi di assenza ingiustificata protratta per oltre un anno.

Art. 5

Il Servizio Sociale Internazionale - Sezione Italiana -, é retto dai seguenti organi:

1) Assemblea dei Soci
2) Comitato Nazionale
3) Giunta Esecutiva
4) Presidente
5) Collegio dei Sindaci.

Art. 6

L'Assemblea dei Soci è costituita da tutti i membri dell'Ente che risultano iscritti nel libro dei Soci.
Il Socio può farsi rappresentare all'Assemblea mediante procura conferita ad altro Socio.
Ogni Socio non può avere più di due deleghe.
L'Assemblea è convocata dal Presidente almeno dieci giorni prima ed è validamente costituita in prima convocazione con la presenza della metà più uno dei Soci ed in seconda convocazione con la presenza di almeno un terzo dei Soci.
L'intervallo tra la prima e la seconda convocazione deve essere almeno di due ore.
Non meno di un decimo dei Soci ha facoltà di chiedere con domanda sottoscritta, indicandone la ragione e l'oggetto, la convocazione dell'Assemblea. Il Presidente, constatata la regolarità della domanda provvede a convocare l'Assemblea entro quindici giorni dalla data di ricevimento della domanda stessa.
Per deliberare le modifiche dello Statuto e lo scioglimento dell'Ente è convocata l'Assemblea Straordinaria dei Soci con le modalità previste dai precedenti commi 4 e 6. L'Assemblea Straordinaria é validamente costituita con la presenza di non meno di due terzi dei Soci e delibera a maggioranza dei Soci presenti e votanti.

Art. 7

Il Comitato Nazionale è composto:

- dal Presidente
- da due Vice Presidenti
- da cinque membri eletti nel proprio seno dall'Assemblea dei Soci
- da un rappresentante della Croce Rossa Italiana designato dal Presidente di tale Ente
- da un rappresentante per ciascuno dei seguenti Ministeri: Affari Esteri, Interno, Tesoro, Lavoro e Previdenza Sociale
- dal Direttore del Servizio che funge anche da Segretario del Comitato.

Il Comitato Nazionale si riunisce almeno due volte l'anno su convocazione del Presidente ed è presieduto dallo stesso; i membri durano in carica tre anni e sono rieleggibili.

Art. 8

La Giunta Esecutiva è composta dal Presidente che la presiede, dai Vice Presidenti, dal Direttore del Servizio, che funge da Segretario e da due membri eletti dal Comitato Nazionale scelti tra i Soci.
La Giunta viene convocata dal Presidente ogniqualvolta sia necessario.
I due membri eletti dal Comitato Nazionale restano in carica per tre anni e sono rieleggibili.

Art. 9

Il Presidente e i due Vice Presidenti sono eletti dall'Assemblea dei Soci a scrutinio segreto; durano in carica tre anni e non sono rieleggibili per più di due volte consecutive.